



NA OŚWICIU

Nr 1

BIULETYN RADY OSIEDLA OSOBOWICE-RĘDZIN

Nakład 750 egz.

Oświcie to historyczna nazwa naszego osiedla, wywodzi się od polskiego określenia rezydencji Kornów - dawnych właścicieli Osobowic.

W NUMERZE:

- Rada Osiedla:
co to jest i czym się zajmuje 2
- Poznaj swoją Radę
..... 2
- O Rzędzinie i Osobowicach
..... 3
- Komisje Osiedlowe
plany i realizacja 2-5
- Ogłoszenia
..... 4-6



SŁOWO OD REDAKCJI

Serdecznie Państwa witamy na łamach pierwszego numeru Biuletynu Osiedlowego wydawanego i finansowanego ze środków Rady Osiedla.

Biuletyn będzie miał formę kwartalnika. W naszym przekonaniu publikacja ta przeznaczona dla społeczności osobowicko-rzędzińskiej ułatwi mieszkańcom osiedla orientację w strukturze Rady Osiedla i mechanizmów jej działania, zamieści informacje na temat różnych wydarzeń mających tutaj miejsce oraz przybliży jego historię.

Zamierzeniem naszym jest przedstawienie czytelnikom cyklu artykułów na temat najciekawszych historycznie miejsc osiedla, nieistniejących już zabyt-

ków i pomników, tworzących ongiś kulturowy klimat.

Pozostając otwarci na propozycje ze strony czytelników oczekujemy współpracy w tworzeniu Biuletynu. Jeżeli będą chcieli Państwo przedstawić swoją opinię na tematy prezentowane w kolejnych numerach publikacji lub też wnieść nowe kwestie prosimy o kontakt z Redakcją.

Zachęcamy również do zamieszczania reklam i ogłoszeń.

Oddając w ręce Państwa pierwszy numer Biuletynu zachęcamy do lektury następnych i zapraszamy do współpracy.

Redakcja

RADA OSIEDLA I JEJ KOMPETENCJE

OSIEDLE - jest samorządową jednostką pomocniczą Miasta. Jego mieszkańcy tworzą wspólnotę samorządową. Wrocław dzieli się na pięć dzielnic i 47 osiedli. Rada Miejska Wrocławia składa się z około 70. Radnych. Rada Osiedla Osobowice - Rędzin składa się z 15 radnych. Praca w Radzie Osiedla ma charakter społeczny, radni nie otrzymują za nią wynagrodzenia.

KOMPETENCJE RADY OSIEDLA

Rada nie dysponuje szerokimi uprawnieniami, a jej działalność polega głównie na opiniowaniu decyzji Urzędu Miejskiego oraz na wnioskowaniu o rozstrzygnięcia korzystne dla osiedla. Jednak przy dobrej organizacji rady oraz skutecznym naciskom na urzędy miejskie można zwrócić uwagę miasta na nierozstrzygnięte problemy. Rada oprócz powoływania swoich organów (przewodniczący, zarząd), uchwała statut osiedla w zgodzie ze statutem miasta.

Inne zadania rady to opiniowanie planów szczegółowego zagospodarowania przestrzennego osiedla, opiniowanie zezwoleń na szczególne rodzaje działalności gospodarczej (w tym na sprzedaż alkoholu), opiniowanie projektów decyzji o lokalizacji handlu, usług, rzemiosła. Według statutu miasta Rada Osiedla opiniuje projekt budżetu miasta w części dotyczącej osiedla, jednak Rada Miasta nie praktykuje przesyłania budżetu do zapiniowania przez Radę Osiedla. Mieszkańcy osiedla mogą również składać do Rady Osiedla swoje wnioski i skargi.

GOSPODARKA FINANSOWA OSIEDLA

Statut Miasta mówi, że organy osiedla zarządzają mieniem przekazanym przez miasto. Urząd miejski jest jednak nader ostrożny w powierzaniu osiedlom mienia komunalnego. W praktyce nie zarządzają one żadnym mieniem, oprócz swoich siedzib. Środki finansowe na działalność osiedla należą do budżetu miasta, w którym co-roczenie przyznaje się osiedlom określoną według uznania radnych miasta kwotę. Środki te są więcej niż skromne i nie wystarczają do prowadzenia samodzielnej polityki finansowej.

ROLA RAD OSIEDLI W MIEŚCIE

W Radzie Miasta miała miejsce dyskusja na temat nowego statutu miasta. Zwolennicy przyznania w nim większych uprawnień decyzyjnych radom osiedli argumentowali to tym, że rady osiedli mają faktyczne rozeznanie w potrzebach mieszkańców i są bardziej sprawne niż biurokratyczny urząd miasta. Przeciwnicy zaś twierdzili, że rady są zbyt słabe i nie udźwigną obowiązków związanych np. z zarządzaniem mieniem komunalnym. Pewne jest, że tak duże miasto jak Wrocław potrzebuje bardziej wydajnej struktury zarządzania. Centralizm decyzyjny Rady Miejskiej spowalnia rozwój miasta, a Urząd Miejski jest zbyt obciążoną jednostką by należycie reagować na codzienne potrzeby mieszkańców. Obecnie powstały również w Urzędzie Miasta ramy projektu nowego statutu osiedla, który w przyszłości ma przybrać autorską wersję dla każdego osiedla.

RADA OSIEDLA OSOBOWICE - RĘDZIN

25. lutego 2001r. mieszkańcy osiedla Osobowice - Rędzin wybrali swoją radę, składającą się z 15. radnych. Skład rady po wyborze jej statutowych organów przedstawiamy poniżej:

Przewodniczący Rady Osiedla:

Jacek Sokół

Wiceprzewodnicząca Rady Osiedla:

Danuta Kowalczyk

Przewodnicząca Zarządu Osiedla:

Lucyna Szostek

Wiceprzewodniczący Zarządu Osiedla:

Andrzej Kędzia

Sekretarz Zarządu Osiedla:

Anita Śnieżko

Skarbnik Zarządu Osiedla:

Renata Bułat

Członkowie Zarządu Osiedla:

Zbigniew Sekrecki, Marcin Czyż, Lucjan Łapa

Radni Osiedla:

Alina Danieluk, Tomasz Garliński, Henryk Grał, Katarzyna Płocieniak, Andrzej Szymański, Marian Tkaczyk

KOMISJE PROBLEMOWE RADY OSIEDLA

Dnia 16.05.2001 r. zostały powołane komisje problemowe Rady Osiedla. Celem ich działania jest zbieranie wszystkich informacji w zakre-

Dokończenie - patrz str. 4

OSOBOWICE - HISTORIA

Granica osiedla od pd. i zach. biegnie Odrą będąc jednocześnie granicą dzielnicy, od pn. zach. graniczy z Rędzinem, od pn. wsch. z Lipą Piotrowską, od wsch. wzdłuż linii kolejowej do Poznania z Różanką.

Najstarsze ślady człowieka sięgają młodszej epoki kamienia, wyraźne osadnictwo zaczęło się w epoce brązu - z jej młodszego okresu (1000-800 lat p.n.e.) znaleziono tu cmentarzyska kultury lużyckiej, zaś z najmłodszego okresu tej epoki (800-650 lat p.n.e.) pochodzą najstarsze znaleziska na osobowickich grodziskach. Znaleziono na nich również ślady z różnych okresów epoki żelaza, są też ślady pobytu ludzi we wczesnym średniowieczu. Pierwsza historyczna wzmianka o osadzie pochodzi z 1257r. pod nazwą Ozzobowitz, kiedy to książę Henryk III przekazał m. in. Osobowice klasztorowi św. Klary, kolejno w 1268r. użyto nazwy w formie Ozzobowitz, w 1287r. - Ozbowicz, 1344r. - Ossewitz, 1353r. - Oswicz, 1365r. - Ossowicz, 1530r. - Osswitz, 1630r. - Oswitz.

W 1795r. było tu 266 mieszkańców, istniał folwark, szkoła i karczma. Po sekularyzacji, wieś w 1812r. nabył wrocławski księgarz Jan Bogumił Korn, od tego czasu tereny te przekształciły się w miejsce wycieczkowe mieszkańców Wrocławia. W 1836r. J. Krebs, autor niemieckiego przewodnika po Wrocławiu i okolicach napisał, że wieś ma jeszcze charakter polski.

Spis z 1836r. wykazał 374 mieszkańców, z tego 270 katolików. Było tu wówczas 59 domów, dwór, folwark, szkoła, gorzelnia, szpital dla ubogich, owczarnia z 1297 owcami, 151 sztuk bydła. Działało 10 rzemieślników i pięciu kupców. Linie kolejową uruchomiono w 1856 r.

Osobowice zostały włączone do Wrocławia w 1928 r. W czasie II wojny założono tu obóz pracy przymusowej. Obecnie osiedle liczy 2600 mieszkańców wraz z przyległym Rędzinem.

Do ciekawszych zabytków zalicza się eklektyczna kaplica pw. Nawiedzenia NMP na Świętym Wzgórzu, do którego prowadzi ul. Lipska. Kaplica została zbudowana w latach 1822r. - 1824r. według projektu Karola Ferdynanda Langhansa z

fundacji J.B.Korna. Wzgórze to jest grodziskiem sprzed ok. 2500 lat.

Ze Świętym Wzgórzem wiąże się kult cudownej figurki Matki Boskiej z Dzieciątkiem, która, jak głosi legenda, pierwotnie znajdowała się na dębie rosnącym na Wzgórzu. Drewniana figurka słynęła z uzdrowień, dlatego kaplica stała się miejscem pielgrzymkowym. Za budowlą wokół placu na Wzgórzu znajduje się kamienna Droga Krzyżowa z 1884r. W pobliżu, przy ul. Grzybowej, postawiono kamienną rzeźbę barokową z 1716r., przeniesioną tu w 1746r. spod Bramy Mikołajskiej.

Największą atrakcją na Osobowicach i w Rędzinie jest Zespół leśno-parkowy, będący miejscem wypoczynku mieszkańców Wrocławia.

RĘDZIN - HISTORIA

Granicę pd. stanowi Odra, będąca jednocześnie granicą dzielnicy, od pd. wsch. graniczy z Osobowicami, od pn. wsch. przez pola irygacyjne z Lipą Piotrowską, od pn. - zach. z Lesicą.

Najwcześniejsza wzmianka historyczna pochodzi z 1212r. Użyto wówczas nazwy Randino, podobnie w 1220. Kolejno zapisano: 1257r. - Ranzin, 1268r. - Ranzino, 1287r. - Ransyn, 1315r. i 1348r. - Ransin, 1348r. - Randzin, 1353r. i 1425r. - Ransin, 1353r. - Ransen, 1548r. - Ranssen, od 1630r. - Ransern.

W 1341r. margrabia Karol przekazał Rędzin w ręce prywatne za dostarczanie siana dla 500 koni, w razie wizyty królewskiej we Wrocławiu. Wiadomo, że w 1353r. był we wsi folwark, w 1425r. wieś obejmowała 3,5 łana i 4 zagrodników. W 1427r. część, a w 1507r. resztę nabyło miasto Wrocław od klasztoru klarysek. W 1795r. wieś liczyła 241 mieszkańców, w tym 2 zagrodników wolnych; we wsi był dwór, dwa folwarki, szkoła, karczma, wiatrak i 42 domy (drugi folwark to obecna Lesica). W 1845r. spisano 350 mieszkańców, dwór, szkołę ewangelicką, wiatrak, olejarnię, 3 przekupni, 49 domów. Mieszkańcy hodowali merynosy (owce) i bydło. Wieś została włączona do miasta w 1973 r.

Stowarzyszenie "Przyjaciele Seniorów"

zaprasza starszych, osamotnionych mieszkańców
naszego osiedla do Świetlicy Pobytu
Dziennego Seniora
przy ul. Kraszewskiego 2 od poniedziałku
do piątku w godzinach od 10.00-16.00

**Świetlica oferuje
swoim podopiecznym
rodzinną atmosferę, a także bezpłatnie m.in. :**

- ✓ drugie śniadanie i obiad,
- ✓ porady lekarza o specjalności rehabilitacja, który diagnozuje i wyznacza zabiegi,
- ✓ rehabilitację,
- ✓ raz w tygodniu indywidualne lub grupowe zajęcia z psychologiem,
- ✓ opiekę pielęgniarki i pracownika socjalnego,
- ✓ organizację wolnego czasu,
- ✓ grupowe wyjścia na imprezy kulturalno-oświatowe,
- ✓ różnego rodzaju wykłady i prelekcje,
- ✓ naukę języka angielskiego,
- ✓ bibliotekę i miejsce do modlitwy dla chętnych osób.

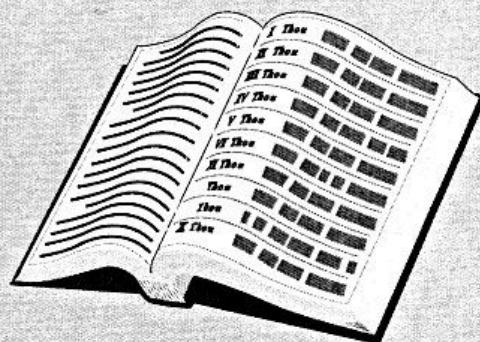
WYCIECZKA DO PRAGI



Rada Osiedla zorganizowała 1-dniową wycieczkę do Pragi, która odbędzie się 3.11.2001 r.

Wszystkim mieszkańcom, którzy zapisali się na wyjazd życzymy miłych wrażeń.

Rada Osiedla
Osobowice-Rędzin



Siedziba Rady Osiedla Osobowice - Rędzin mieści się przy ul. Osobowickiej 103 a, tel.352-44-81

Radni pełnią dyżury w siedzibie rady: w każdy czwartek w godz.17.30-18.30

Dzielnicowy p. Dariusz Szwarz pełni dyżur w siedzibie rady w każdą środę w godz.16.45-17.45, tel. 0-501-92-25-93

auric polska
SP. z o.o.

APARATY SŁUCHOWE I GENERATORY SZUMU

BEZPŁATNE BADANIE SŁUCHU

- Realizujemy wnioski
Dolnośląskiej
i Branżowej Kasy Chorych



Wrocław, ul. Świdnicka 8a/1 tel. 343 - 99 - 10
Gabinet czynny pn. - pt. w godz. 9.00 - 17.00

sie swego działania oraz opracowywanie i przedstawianie projektów rozwiązań problemów i spraw z danej dziedziny.

Rada Osiedla powołała cztery komisje, których plany działania i ich realizację zamieszczamy poniżej. Dzięki ich działalności zorganizowano m.in.: na przełomie maja i czerwca akcję sprzątnięcia osiedla, wyjazd trojga dzieci na kolonie i zakupiono sprzęt sportowy dla rędzinian (do wypożyczenia u p. Lucjana Łapy).

Informujemy, że członkiem komisji oprócz radnych mogą być mieszkańcy osiedla bądź specjaliści z danej dziedziny, nie mieszkający na naszym osiedlu. Osoby chętne do współpracy zapraszamy.

Komisja Ds. Komunalnych Osiedla

Zadaniem komisji jest nadzór oraz właściwe wykonywanie zadań i prac przez jednostki instytucjonalne odpowiedzialne za nieruchomości na podległym terenie.

Priorytetowym zadaniem, które postawiła sobie Komisja Ds. Komunalnych na rok bieżący jest doprowadzenie do wyburzenia budynku mieszkalno-usługowego oraz budynku po byłej Bibliotece Publicznej przy pl. Wyzwolenia.

Z informacji pisemnej jaką uzyskaliśmy od Towarzystwa Budownictwa Społecznego, które to jest odpowiedzialne za wyburzenie budynków został wyznaczony termin zakończenia rozbiórki na 31 listopada 2001r.

Pragniemy poinformować, iż w październiku odbył się przetarg na wyłonienie firmy, która zajmie się rozbiórką budynków. Mamy nadzieję, że termin rozbiórki zostanie dotrzymany, nie mniej jednak będziemy obserwować dalsze prace związane z tym tematem.

Zadania, którymi zajmować będzie się komisja zostały jasno sprecyzowane, oto niektóre z nich:

- ustawienie znaków ograniczających prędkość na osiedlu Osobowice-Rędzin
- utworzenie zatoczek przy ul. Lipskiej
- poprawa nawierzchni ul. Osobowickiej
- doprowadzenie do rozmieszczenia oświetlenia ulicznego przy ul. Łyżwiarzy
- wyprostowanie chodnika przy pętli tramwajowej
- doprowadzenie do konserwacji i odnowienia figury św. Jana Nepomucena

Komisja Ds. Estetyki i Bezpieczeństwa Osiedla

Podstawowym zadaniem komisji jest poprawienie wizerunku estetycznego osiedla oraz polepszenie bezpieczeństwa mieszkańców na terenie osiedla przy współpracy ze służbami odpowiedzialnymi za porządek i bezpieczeństwo.

Obecnie komisja pracuje nad pozyskaniem terenu znajdującego się na terenie osiedla celem utworzenia tam miejsca rekreacyjnego dla dzieci i młodzieży. Chcemy również zająć się poprawą wizerunku istniejących placów zabaw, między innymi poprzez przeprowadzenie konserwacji bądź wymiany istniejących urządzeń oraz oświetlenie tych miejsc.

Zadania komisji są następujące:

- zagospodarowanie i konserwacja placów zabaw oraz obsadzenie ich zielenią
- nasadzenie krzewów oraz umieszczenie nowych ławek na pl. Wyzwolenia
- doprowadzenie do uporządkowania parku przy ul. Osobowickiej 112
- nadzorowanie prac firm odpowiedzialnych za estetykę osiedla (kontrolowanie częstotliwości koszenia traw oraz grabienia liści).

Komisja Ds. Społecznych Osiedla

Komisja pragnie swą działalnością objąć wszystkich ludzi mieszkających na osiedlu, szczególnie zaś troską otoczyć dzieci i młodzież.

Najważniejszym jej zadaniem jest utworzenie świetlicy dla młodzieży, która równocześnie będzie miejscem spotkań wszystkich mieszkańców osiedla - namiastką domu kultury, którego brak wszyscy dotkliwie odczuwamy.

W ramach współpracy z Radą Miasta poczyniliśmy działania, które prawdopodobnie pozwolą nam już w przyszłym miesiącu takie miejsce utworzyć, w sali udostępnionej nam przez Księdza Proboszcza.

W świetlicy będą odbywały się nie tylko zajęcia dla młodzieży lecz także cykl spotkań z ciekawymi ludźmi (sportu, nauki, sztuki, kultury i aktywności w różnych dziedzinach), wystawy oraz prelekcje na tematy społecznie użyteczne.

Nie zapominamy również o ludziach starszych, samotnych czy zagubionych w trudnej rzeczywistości, z myślą o nich będziemy starali utworzyć w przyszłości osiedlowy "Klub Seniora".

Istotną dla nas kwestią jest także rekreacja na naszym osiedlu, dlatego utworzyliśmy drużynę piłkarską, która w przyszłości będzie reprezentować nasze osiedle w C klasie, zamierzamy również stworzyć sekcję turystyczną. Tymczasem zapraszamy Państwa na sponsorowaną przez Radę Osiedla wycieczkę do Pragi.

Komisja Ds. Ekologicznych Osiedla

Komisja zajmuje się problemami związanymi z ochroną środowiska naturalnego. Podstawą jej działania jest ograniczenie uciążliwości pól irygacyjnych.

Pierwszą inwestycją ekologiczną na naszym osiedlu będzie budowa rurociągu tłoczego z przepompowni Osobowice. Ścieki nie będą wylwane bezpośrednio do rowu jak dotychczas, tylko transportowane 700. metrowym rurociągiem do kolektora głównego. Inwestycja ta została zaplanowana przez MPWiK na rok 2002, trzymamy za słowo.

Pozostałe ważne dla komisji sprawy to stan wałów przeciwpowodziowych na terenie całego osiedla, zwracanie szczególnej uwagi na drzewostan (duża część drzew zaczyna obumierać), ustalenie przyczyn i przeciwdziałanie temu zjawisku.

Dzikie wysypiska na obszarze osiedla Osobowice - Rędzin, są spowodowane przez "turystów", ale także niektórzy nasi mieszkańcy wyrzucają śmieci gdzie się da! W związku z tym komisja na początku 2002 r. chce ustalić, które gospodarstwa domowe nie posiadają umów na wywóz śmieci zawartych z WPO lub inną firmą. Prosimy mieszkańców o informowanie o takich przypadkach.

Komisja będzie wnioskować także o zwiększenie ilości pojemników na śmieci na terenie Lasu Osobowickiego i kontrolować ich regularne opróżnianie przez powołany do tego celu podmiot. Wystąpimy do Rady Miasta o zwiększenie środków finansowych na rozwój naszego osiedla, a szczególnie na działania proekologiczne, które w przyszłości ograniczą do minimum obszar pól irygacyjnych.

To tylko niektóre z problemów, którymi Komisja Ds. Ekologicznych będzie się zajmować. Bardzo liczymy na Państwa uwagi i spostrzeżenia, które doprowadzą do tego, że nasze osiedle będzie w przyszłości czyste i jeszcze bardziej zielone.

Podziękowania

✎ W dniach 17 i 18.07.2001 r. w odpowiedzi na apel Caritasu Rada Osiedla zorganizowała zbiórkę darów dla powodzian z Gdańska.

Mieszkańcy osiedla przekazali artykuły spożywcze i środki czystości oraz darowizny pieniężne. Zebrane dary przekazaliśmy Caritasowi - Wrocław przy ul. Katedralnej 7

Wszystkim ludziom dobrych serc, którzy włączyli się w naszą akcję **serdecznie dziękujemy** w imieniu powodzian i pozdrawiamy.

ogłoszenia drobne

- ❑ Przychodnia Nr 5 przy ul. Krotoszyńskiej 8 prowadzi szczepienia przeciw grypie. Koszt jednej szczepionki wynosi 22 zł. Chętnych zapraszamy w godzinach pracy naszej przychodni.
- ❑ Zapraszamy na wykład prof. Gerwazego Świdierskiego na temat: "Jak Polska po raz siódmy uratowała Europę od 1241 r. do 1939 r." 11.XI.2001 r. Msza Św. godz. 11.00
- ❑ Chętnych do redagowania biuletynu prosimy o kontakt z Redakcją. Zapraszamy.
- ❑ Redakcja szuka również osób, które mogłyby społecznie zaprojektować stronę internetową osiedla.
- ❑ Rada Osiedla organizuje WOLONTARIAT dla najbardziej potrzebujących mieszkańców osiedla. Chętnych (powyżej 16 roku życia) prosimy o kontakt. Wolontariusze po przeszkoleniu w Caritasie będą mogli pomagać także w sytuacjach kryzysowych na terenie miasta.
- ❑ Zapraszamy podmioty gospodarcze i osoby prywatne do ogłaszania się i reklamowania na łamach biuletynu.
- ❑ Koszt ogłoszenia o wymiarach 7x5 cm. wynosi 15 zł.